





#### Attorney Docket No. 0505-0967P

PTO/SB/106 (5-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-00.32
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Linder the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

#### 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書	
私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。 -	My residence, post office address and citizenship are as stated 'next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記取され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	t believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	LIQUID CRYSTAL DISPLAY FOR VEHICLE
上記発明の明祖書はここに添付されているが、 添付されていない場合は、	the specification of which is attached hereto. If not attached hereto,
の日に出版され、 この出版の米国出版番号主たはPCT国際出版番号は、 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on
私は、上記の補正書によって補正された、特許禁求範囲を含む上記 明福者を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、述邦規則法典第37隔規則1.56に定義をれている、特許 性について重要な情報を同示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

PTO/SB/106 (5-00)

PTO/SB/106 (5-00)

Approved for use through 10:31/02. OMB 0651-0032

Approved for use through 10:31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Patent And Tr

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出頭または発明者証の 出版、 取いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 (d) 項又は第365条(b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 はたMでエニップ・中山駅の出版しなりも同り出版はでみずるが回じる 特許出版または発明者証の出版、攻いはPCT国際出版については、

I hereby claim foreign priority under Title 35. United States Code. Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box. any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the

application for which priority is claimed. Priority Not Claimed 優先権主張なし 7 March 2001 Prior Foreign Application(s) (Day/Month/Year Filed) 外国での先行出額 JAPAN (出版日/月/年) 2001-063430 (Country) (Number) (国名) (Day/Month/Year Filed) (番号) (出版日/月/年) (Country) I hereby claim the benefit under Title 35. United States Code, Section (国名) (Number) 119(e) of any United States provisional application(s) listed below. (番号) 私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出頭についても、その米 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。 (Filling Date) (Application No.) (出頭日) (出版番号) (Filing Date) I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section (Application No.) (出題日) 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT (出頭番号) International application designating the United States, listed below 私は、ここに、下記のいかなる米国出版についても、その米国法 東第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか and, insofar as the subject matter of each of the claims of this なるPCT国際出版についても、その同類365条(c)に基づく利益 application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph を主張する。また、本出版の各特許法求の範囲の主題が、米国法典第 三王田, つ。 1.0、平山県 カーロット ロック コース・エース スティース 第1日 版文は 35 編第112条第1段に規定された監接で、先行する米国出版文は of Title 35. United States Code Section 112. I acknowledge the duty フロ MARILL TO THE THE TO disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became 出版日と本国内出版日またはPCT国際出版日との間の期間中に入手 山城口の中国に山城山東京 37届規則1.56に定義された特許された情報で、連邦規則法典第37届規則1.56に定義された特許 available between the filling date of the prior application and the 住に関わる重要な情報について関示義語があることを承認する。 national or PCT International filing date of application. (Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係属中、放果) (Filing Date) (Application No.) (田夏田) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出版番号) (現況:特許許可、係属中、放果) (Filing Date) (Application No.) (出跃日) (出版番号) I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information

私は、ここに表明をれた私自身の知識に係わるほ迹が真実であり、 日つ情報と信ずることに基づく原述が、真実であると信じられること 日で情報と信ずることに基づく原述が、真実であると信じられること ユノIII R には 1 つことに ロノン M たが、 みゃくのつと はしっれること を宜言し、 さらに、 故意に 重偽の ほ述などを行った場合は、 米国法典 第18 開第1001条に基づき、同金または拘禁、若しくはその関方 か」の世界により、利用されば四級、有し、はての四方により処別され、またそのような故意による産気の理定は、本出質ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に同題が生たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に同題が生 たはてれたわしく地口でれるいかなる内町で、ているかにに図出する。 することを理解した上でほ述が行われたことを、ここに宜言する。

and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Atty. Docket:

0505-0967P

PTO/SB/106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0631-0032
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OAM control number

#### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任伏: 世は本出版を察査する手続を行い、且つ米国特許商は庁と の全ての某母を運行するために、記名をれた発明者として、下記の升 は士及びノまたは弁理士を任命する。

POWER OF ATTORNEY As a named inventor, I hereby appoint the following attomey(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith

## Practitioners at CUSTOMER NO. 2292.

复類送付先

Send Correspondence to:

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP or CUSTOMER NO. 2292

P.O. Box 747 • Falls Church, Virginia 22040-0747

Telephone: (703) 205-8000 • Facsimile: (703) 205-8050

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor
		Kazuhiko MORI
長明者の著名 日付	日付	Inventor's signature Date
		Kazhiko MORI Apro09
住所		Residence
		Saitama, JAPAN
UR		Citizenship
		Japanese
が使の発先		Post Office Address
• •	c/o Kabushiki Kaisha Honda	
		Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo
		l-chome, Wako-shi, Saitama, JAPAN
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
		Atsushi HATAYAMA
第二共国発明者の筆名 日付	日付	Second inventor's signature Date
		Acoushi Hatayama Apr 09
住所		Residence
		Saitama, JAPAN
回程		Cilizenship
		Japanese
発便の元先		Post Office Address
	c/o Kabushiki Kaisha Honda	
		Gijutsu Kenkyusho, 4-I, Chuo
		l-chame, Wako-shi, Saitama, JAPAN
(第三以下の共国発明者についても同様に!	記載し、氧名を	(Supply similar information and signature for third and subsection for third and subsections)

Page 3 of 3